

GEMEINDE PFALZEN
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI FALZES
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Beschluss
des Gemeindevausschusses

Deliberazione
della giunta comunale

Sitzung vom | riunione del
12.08.2026

Uhr | ore
10:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind - Presenti sono	Abwesend entschuldigt Assente giustificato	Abwesend unentschuldigt Assente ingiustificato
Roland Tinkhauser (Bürgermeister Sindaco)	X	
Martin Seeber (Vizebürgermeister Vicesindaco)		
Silvester Regele (Referent Assessore)		
Gabriela Bachmann (Referentin Assessora)		
Hannes Hopfgartner (Referent Assessore)		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Simon Michaeler

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Martin Seeber

in seiner Eigenschaft als Vizebürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Vicesindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La giunta comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Müllentsorgung: Genehmigung/zur Kenntnisnahme der Einhebeliste Abfallgebühr Jahr 2025	Smaltimento rifiuti solidi urban: Approvazione/ presa conoscenza dell'elenco per la riscossione della tariffa rifiuti anno 2025
--	--

Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 234 vom 12.08.2026	Deliberazione della giunta comunale n. 234 del 12.08.2026
--	--

Müllentsorgung: Genehmigung/zur Kenntnisnahme der Einheitsliste Abfallgebühr Jahr 2025

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung über die Anwendung der Abfallgebühr i.G.F.;

- in den Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 540 vom 18.12.2024, betreffend die Festsetzung der Abfallgebühr für das Jahr 2025;

Festgestellt, dass die Berechnungen betreffend die Abfallgebühr Jahr 2025 vom Gemeindesteuernamt durchgeführt worden sind und die Einhebung in Eigenregie in einer Rate erfolgt;

Nach Einsichtnahme in die erstellten Listen;

NACH EINSICHTNAHME

- in das R.G. Nr. 2 vom 3. Mai 2018 (*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*);
- in das fachliche und das buchhalterische Gutachten im Sinne des Art. 185 des R.G. Nr. 2 vom 3. Mai 2018 (*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*) (IjdXk-Ha23LxeIDTtQAYIjSclu8zVoKCDwQ/qZuakMwQ=) und (jOXb8+YrsW0spGx2Tev/6XmRkn9LigOrYQ3-FUIkYseM=);
- in die geltende Satzung der Gemeinde Pfalzen;
- das einheitliche Strategiedokument;
- in den geltenden Haushaltsvoranschlag des laufenden Finanzjahres und in das Programm der öffentlichen Bauarbeiten;

Dies vorausgesetzt

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEVORSTAND

einstimmig mittels Handerheben:

1. die Berechnungen der Abfallgebühr Jahr 2025 laut der in den Verzeichnissen angeführten Steuerträger mit folgenden Gesamtbeträgen, zur Kenntnis zu nehmen, zu bestätigen und zu genehmigen:

Abfallgebühr 2025: Betrag von € 267.400,56 zuzüglich 10% MwSt., € 1.737,86 zuzüglich 22% MwSt. und 9.028,59 € (split payment) = Gesamtbetrag Einnahme: 305.290,47 €;

2. die Gebühren mittels PagoPa und Sepa einzuheben;

Smaltimento rifiuti solidi urban: Approvazione/presa conoscenza dell'elenco per la riscossione della tariffa rifiuti anno 2025

Visto/a il Regolamento Comunale per l'applicazione della tariffa rifiuti n.t.v.;

- la delibera della giunta comunale del 18/12/2024, n. 540, riguardante la determinazione della tariffa rifiuti per l'anno 2025;

Accertato che i calcoli riguardante la tariffa rifiuti dell'anno 2025 sono stati effettuati dall'Ufficio Tributi del Comune e che la riscossione delle tariffe avviene direttamente in un'unica soluzione;

Visti gli elenchi redatti;

VISTO

- la L.R. 03.05.2018, n. 2 (*Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige*);
- il parere tecnico e il parere contabile ai sensi dell'art. 185 della L.R. 03.05.2018, n. 2 (*Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige*) (IjdXk-Ha23LxeIDTtQAYIjSclu8zVoKCDwQ/qZuakMwQ=) e (jOXb8+YrsW0spGx2Tev/6XmRkn9LigOrYQ3-FUIkYseM=);
- lo Statuto vigente del Comune di Falzes;
- il documento unico di programmazione;
- il vigente bilancio di previsione dell'anno corrente ed il programma dei lavori pubblici;

Tutto ciò premesso

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

1. di prendere atto, autorizzare e approvare i calcoli relativi alla tariffa rifiuti anno 2025 per i contribuenti risultanti dagli elenchi con i seguenti totali:

Tariffa rifiuti 2025: importo di € 267.400,56 più IVA 10%, € 1.737,86 più IVA 22% e 9.028,59 € (scissione pagamenti) = importo totale entrata: 305.290,47 €;

2. di incassare i canoni tramite PagoPA e Sepa;

3. alle mit diesem Beschluss zusammenhängenden Folgemaßnahmen zu ergreifen und innerhalb der vorgesehenen Fälligkeiten die Zwangseinhebungen zu Lasten der säumigen Schuldner vorzunehmen;
4. den Gesamtbetrag der Abfallgebühr unter Kap. E.3.01.02.01.021 zu buchen, mit Benennung: „Müllentsorgung - Gebühren“, es fallen keine Kosten zu Lasten des Gemeindehaushaltes an;
5. festzuhalten, dass der vorliegende Beschluss mit dem gleichen Abstimmungsergebnis im Sinne des Art. 183 im Sinne des Art. 185 des R.G. Nr. 2 vom 3. Mai 2018 (*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*) für sofort vollstreckbar erklärt wird;

Jeder Bürger / jede Bürgerin kann gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 2/2018), Einwände beim Gemeindevorstand vorbringen. Jede/r Interessierte kann innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Arbeiten/Lieferungen/Dienstleistungen ist die Rekursfrist auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert (Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010).

3. di attuare tutti i provvedimenti successivi concernenti alla presente delibera e di provvedere, entro le scadenze previste, alla riscossione coattiva nei confronti dei soggetti morosi;
4. di introdurre l'importo della tariffa rifiuti al cap. E.3.01.02.01.021 con denominazione: „smaltimento rifiuti- tariffe“. Non ci sono costi a carico del bilancio comunale;
5. di dare atto, che la presente delibera si dichiara immediatamente esecutiva con lo stesso risultato di voto ai sensi dell'art. 183 del 03.05.2018, n. 2 (*Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige*);

Ogni cittadino / cittadina può presentare opposizione alla presente deliberazione entro il periodo di pubblicazione, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 2/2018). Ogni interessato / interessata può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione Autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione della presente delibera. Se la delibera interessa l'affidamento di lavori/servizi/forniture pubblici, il termine di proporre ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza (art. 120, comma 5, d.lgs. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und unterfertigt.

Vizebürgermeister – Vicesindaco

- Martin Seeber -

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Gemeindesekretär – Il Segretario comunale

- Simon Michaeler -

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale